

PRONTO PLUS 300CS

PORTABLE STEAM CLEANING SYSTEM WITH MOP

SYSTÈME DE NETTOYAGE À VAPEUR PORTABLE AVEC MOP

SISTEMA PORTÁTIL DE LIMPIEZA A VAPOR CON FREGONA

INSTRUCTION MANUAL

GUIDE D'UTILISATION

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ENGLISH	04
FRANÇAIS	17
ESPAÑOL	30

PRONTO PLUS 300CS
HAND-HELD STEAM CLEANER
INSTRUCTION MANUAL
ENGLISH

RELIABLE. RIGHT THERE WITH YOU.

At Reliable, we do what we love, and take pride in doing it right. You want what's best for the people, places and things that matter in your life - from where you live to what you wear. So do we. From the start, we approach every product with a craftsman's attention to detail and passion for making it right. Quality, functionality, design and customer service play an equally important part in delivering what's right for you. The Reliable 300CS portable steam cleaner and mop loosens and removes tough dirt on surfaces and floors. Just add water to harness the power of steam. Plug it in, turn it on, and in seconds the 300CS will change the way you clean.

For your safety and to fully enjoy the advantages of this product, please take a few minutes to read all the important safeguards and care instructions. Keep this manual handy and review the product warranty for your reference.

IMPORTANT SAFETY REQUIREMENTS

When using an electric appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS STEAMER

WARNING: Danger of scalding

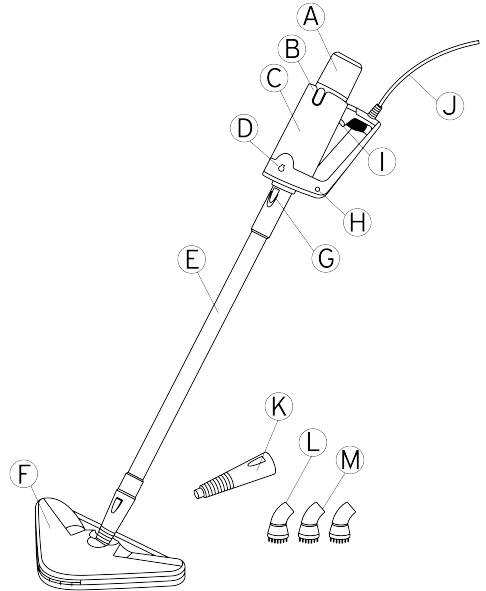
TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

- This product is designed for domestic use only.
- Do not use outdoors.
- Do not leave the Pronto 300CS unattended while turned on. Unplug the electrical cord when not in use and before servicing.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used near children, pets or plants.
- The Pronto 300CS is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the Pronto 300CS.
- Never direct steam towards people, animals or plants, or equipment containing electrical components.
- Do not immerse the Pronto 300CS into water or other liquids.
- Do not use with damaged cord or plug. If the Pronto 300CS is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or immersed into water, contact the distributor before continuing use. If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on the cord, or pull cord around sharp edges or corners. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
- Unplug after use. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or any part of the Pronto 300CS with wet hands or operate without shoes.
- Do not insert any objects into openings. Do not use with any opening blocked.
- Do not use without microfiber pad in place.
- Do not use on stairs.
- Store your Pronto 300CS indoors in a cool, dry area.
- Keep your work area well lighted.
- Never put cleaning detergents into the Pronto 300CS. This will make the operation unsafe and damage the unit.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended accessories.

SAVE THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE

PARTS

- A. Water Tank (250ml)
- B. Water Tank Release Button
- C. Main Body
- D. Power Indicator Light (Blue)
- E. Extension Rod
- F. Mop Head
- G. Attachment Release Button
- H. Steam Adjustment
- I. Steam Release Button
- J. Power Cord
- K. Steam Nozzle
- L. Brass Brush
- M. 2x Nylon Brush



THE FOLLOWING INFORMATION IS PROVIDED FOR SERVICE BY A QUALIFIED ELECTRICIAN ONLY:

Rated voltage: 100V, 60HZ, 1200W

This appliance must be grounded. Use only the proper type outlet when plugging in the appliance, do not attempt to override the ground wire feature.

ASSEMBLY

Remove all components from the packaging.

1. Insert the steam nozzle into the cleaner main body until it locks into position.
2. Select desired accessory brush when needed and click into nozzle.

USE

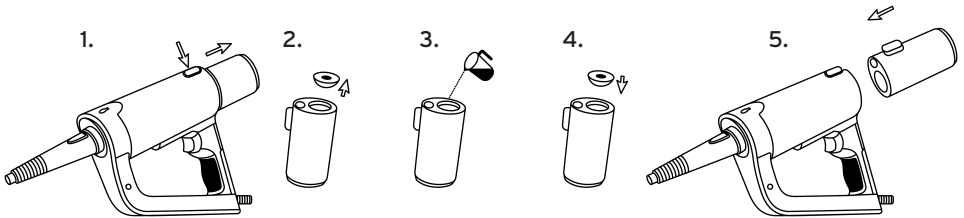
BEFORE YOU BEGIN CLEANING

1. Remove the clean water tank up and out from the steam cleaner's main body.
2. Press the water tank release button, then pull the tank backwards (Figure 1).

3. Push the tank cover up and remove the tank lid (Figure 2).
4. Fill the tank (Figure 3). Note: Do not exceed the max 250ml capacity.
5. Return the water tank cover to the water tank (Figure 4).
6. Return the water tank and click it into the original position (Figure 5).

IMPORTANT: Always unplug the cleaner when adding water or changing a textile pad.

NOTE: Wash the textile pad prior to use to remove any lint.



ACCESSORY INSTALLATION

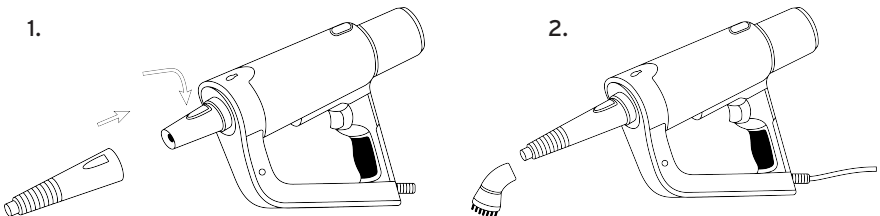
BEFORE YOU BEGIN CLEANING

1. Jet Nozzle Installation:

- Align the nozzle with the air outlet head at the front of the main unit, then rotate it until the nozzle is firmly attached in place (figure 1).

2. Accessory Brush Installation:

- Attach the brush accessory on the nozzle. Note that the direction of the elbow of the small brush is as shown in the figure, facing downward (figure 2).

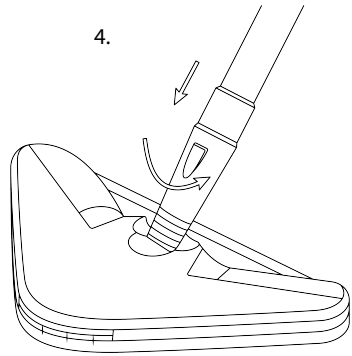
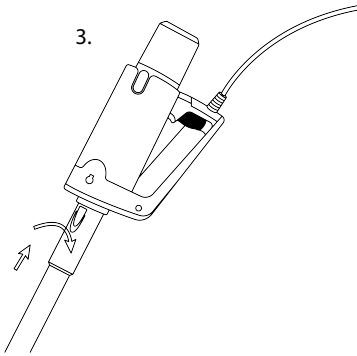


3. Extension Rod Installation:

- When it is necessary to clean high, hard to reach places or mopping the floor, install the extension rod.
- Align the extension rod with the head of the machine, push it into place and gently rotate the extension rod firmly on the unit until it clicks into place (figure 3).

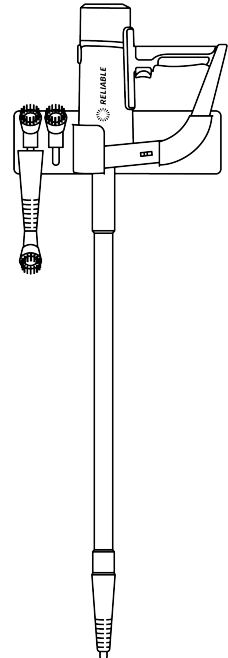
4. Mop Head Installation:

- In the same way, the mop head can be connected with the extension rod, and the extension rod can be connected with the nozzle. Gently twist and click into place (figure 4).



3. Wall Bracket Installation:

- Align the wall bracket where you would like it placed on your wall using a level. Mark placement using a pencil.
- Using a Phillips head screwdriver, screw the wall mount directly into drywall. If you have inserted an anchor, insert the screw through the wall mount and into the plastic anchors.
- Turn clockwise until there is a firm resistance.



NOTE: If you are screwing your bracket into a wall with studs, drill a hole in the drywall that is roughly the same diameter as the anchor. Insert the anchor into the hole until it is flush with the wall.

STEAM CLEANING

NOTE: When replacing any accessories, make sure the machine is powered off and no steam is ejected. The machine needs to cool for 15 minutes to prevent risk of burn.

IMPORTANT: Do not use the mop attachment without a microfiber pad attached to the floor head.

NOTE: Do not use the carpet glide when cleaning hard floors.

1. After confirming that the power supply is correct, plug in the power supply, the power indicator light is on, and the machine will begin to heat up.
2. After about 25 seconds, the machine is ready for use. Press the steam switch and the steam will be ejected immediately.
3. According to different cleaning requirements, you can adjust the steam with the "+" and "-" buttons on the control panel until you reach the desired steam amount.

NOTE: Do not aim steam at people, pets, plants or any other electrical appliances during use to avoid burns or damage to the machine.

4. Please pay attention to the amount of water in the tank when you use it. When there is no water in the tank or the water is too low to allow the pump to absorb water, please refer to the page on how to fill the machine.

NOTE: Do not operate the machine at any time without water in the tank.

STEAM CLEANING HARD FLOORS

NOTE: Always sweep or vacuum the floor prior to use to remove any loose dirt or debris.

IMPORTANT: Do not use the cleaner without a microfiber pad attached to the floor head.

NOTE: Do not use the carpet glide when cleaning hard floors.

1. Plug the steam cleaner into the main power. The blue ON light will illuminate.
2. After a few seconds the Pronto 300CS cleaner is ready for use.
3. Recline the cleaner by placing a foot on the floor head and lowering the main body towards the floor.
4. To produce steam press the Steam Trigger Button. - **It's best to use the steam intermittently so that the pad does not become over-saturated with water.**
5. Move the cleaner slowly backwards and forwards paying particular attention to high traffic areas.

REFRESHING CARPETS

NOTE: Always sweep or vacuum the floor prior to use to remove any loose dirt or debris.

IMPORTANT: Do not use the cleaner without a microfiber pad attached to the floor head.

1. Attach the carpet glide to the floor head.
2. Plug the steam cleaner into the main power. The blue ON light will illuminate
3. After a few seconds the Pronto 300CS cleaner is ready for use.
4. Recline the cleaner by placing a foot on the floor head and lowering the main body towards the floor.
5. To produce steam press the steam release button. - **It's best to use the steam intermittently so that the pad does not become over-saturated with water.**
6. Move the cleaner slowly backwards and forwards paying particular attention to high traffic areas.

MAINTENANCE

IMPORTANT: *always ensure the cleaner has fully cooled down before performing any maintenance tasks.*

EMPTY THE WATER TANK

1. Unplug the cleaner from the main power and ensure the unit has cooled.
2. Remove the clean water tank for the main body of the cleaner.
3. Press the release button and remove.
4. Empty any excess water from the tank. Replace the cap and return to the cleaner.

REMOVING AND CLEANING THE MICRO FIBER PAD

1. Unplug the cleaner from the main power and ensure the unit has cooled.
2. If necessary remove the carpet glider, then peel the textile pad from the floor base.
3. Wash the textile pad in a washing machine with a mild detergent at max temperature 40°C.

IMPORTANT: *Do not use bleach or fabric softener when washing the textile pad.*

CLEANING FAQs

When is steam ready?

In approximately 25 seconds.

Can I use steam on all floor surfaces?

On all hard floors like marble, ceramic, stone, linoleum, sealed hardwood floors and parquet. Always test on a small patch to be certain.

Does steam emit automatically?

No, to produce steam you should press the steam release button under the handle.

Can I use it vertically?

Yes, the Pronto Plus 300CS can be used vertically for surfaces and hard to reach areas.

Can I put detergents or other chemicals inside the tank?

No, it will damage the product.

What if where I live the water is very hard?

You can use distilled water.

Is the microfiber pad washable?

Yes, it can be washed by hand or in the washing machine with a mild detergent at max temperature 40°C. Do not use bleach or fabric softener.



Reliable Corporation (“Reliable”) warrants to original purchaser of its products that every product sold by Reliable (a “Reliable Product”) is free from defects in material and workmanship for a period of one year from the date of purchase if properly used and maintained. Subject to the conditions and limitations set forth below, Reliable will either repair or replace any part of a Reliable Product that proves defective by reason of improper workmanship or materials. If the defective Reliable Product is no longer available and cannot be repaired effectively or replaced with an identical model, Reliable shall replace the defective Reliable Product with a current Reliable Product of equal or greater value. Repaired parts or replacement products will be provided by Reliable on an exchange basis, and will be either new or refurbished to be functionally equivalent to new. If Reliable is unable to repair or replace a Reliable Product, it will refund the current value of that Reliable Product at the time the warranty claim is made.

This limited warranty does not cover any damage to a Reliable Product that results from improper installation, accident, abuse, misuse, natural disaster, insufficient or excessive electrical supply, abnormal mechanical or environmental conditions, wear and tear resulting from normal use of the product, or any unauthorized disassembly, repair, or modification. This limited warranty does not extend to any indirect, consequential or incidental damages that may be suffered by a user or from the use of a Reliable Product, including without limitation, any liability for third party claims for damage, and is limited to the amount paid by the original purchaser Reliable Product with respect to which this limited warranty protection applies. This limited warranty does not apply with respect to products that have been altered or which are missing serial numbers or for products not purchased directly from Reliable or a dealer authorized by us to sell Reliable Products.

This limited warranty is the only warranty that applies to any Reliable Product, supersedes any and all terms that may be contained in any other document or purchase order and may not be altered or amended except expressly in writing by Reliable.

To obtain a repair or replacement under the terms of this warranty, please contact our customer service group at 1-800-268-1649 or at support@reliablecorporation.com. You will be required to submit an original receipt via fax or e-mail. The receipt must reflect that you are the original purchaser, the product was bought directly from us or from an authorized Reliable dealer and that the warranty claim is being made within the warranty period. You will be issued a return authorization number (RA#) and asked to ship the defective product together with proof of purchase and RA#, prepaid insured to the following address:

Reliable Corporation, 5-100 Wingold Avenue, Toronto, ON M6B 4K7. Freight collect shipments will be refused. The risk of loss or damage in transit will be borne by the customer. Once Reliable receives the defective product, it will initiate the repair or replacement process.

If you have any questions regarding this warranty, you may write to:

Reliable Corporation
100 Wingold Avenue, Unit 5
Toronto, Ontario
Canada M6B 4K7
www.reliablecorporation.com

DID YOU KNOW?

**Reliable's steam reaches
245°F and can kill up to
99.9% of bacteria and all
stages of bed bugs.**



RELIABLE

1 800 268 1649

www.reliablecorporation.com

PRONTO 300CS
NETTOYEUR À VAPEUR PORTATIF
GUIDE D'UTILISATION
FRANÇAIS

RELIABLE. À VOS CÔTÉS.

Chez Reliable, nous sommes passionnés par notre métier et éprouvons de la fierté à l'exercer dans les règles de l'art. De l'endroit où vous vivez à ce que vous portez, vous voulez le meilleur pour les personnes, les endroits et les choses qui comptent dans votre vie. Eh bien, figurez-vous que nous aussi! Dès le début, nous étudions chaque produit avec le souci scrupuleux du détail et la passion du travail bien fait. Qualité, fonctionnalité, conception et service à la clientèle sont autant d'avantages, tous aussi importants, que nous vous offrons pour vous satisfaire. Le nettoyeur à vapeur portable Reliable 300CS et la vadrouille décollent et éliminent la saleté sur les surfaces et les planchers. Il suffit d'ajouter de l'eau pour exploiter la puissance de la vapeur. Branchez-le, allumez-le, et en quelques secondes le 300CS changera votre façon de nettoyer.

Pour votre sécurité et pour tirer le meilleur parti de ce produit, veuillez prendre quelques minutes pour lire toutes les importantes mesures de protection et les instructions d'entretien. Conservez ce manuel à portée de main et consultez la garantie du produit à titre de référence.

EXIGENCES IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les précautions de base doivent toujours être respectées, notamment :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE NETTOYEUR À VAPEUR

AVERTISSEMENT : Risque de brûlure

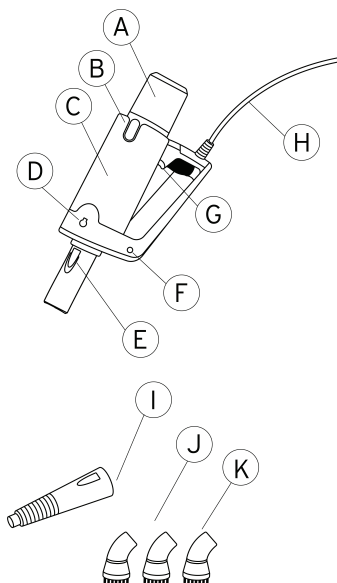
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

- Ce produit est conçu pour un usage domestique seulement.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas laisser le Pronto 300CS sans surveillance lorsqu'il est sous tension.
- Débrancher le cordon électrique lorsqu'il n'est pas utilisé et avant tout acte de maintenance.
- Ne pas l'utiliser comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsqu'il est utilisé
- près des enfants, des animaux ou des plantes.
- Le Pronto 300CS n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes infirmes sans surveillance.
- Les jeunes enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le Pronto 300CS.
- Ne jamais diriger la vapeur vers des personnes, des animaux, des plantes ou des équipements contenant des composants électriques.
- Ne pas immerger le Pronto 300CS dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne pas utiliser si le cordon ou la fiche sont endommagés. Si le Pronto 300CS ne fonctionne pas comme prévu, s'il est tombé ou s'il a été endommagé, laissé à l'extérieur ou immergé dans l'eau, contactez le distributeur avant de continuer à l'utiliser. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant.
- Ne pas tirer ou transporter l'appareil par le cordon. Ne pas utiliser le cordon
- comme poignée, ne pas fermer une porte sur le cordon ou ne pas tirer le cordon autour des bords tranchants ou des coins. Garder le cordon loin des surfaces chauffées.
- Ne pas utiliser de rallonges électriques ou de prises ayant une capacité de transport de courant inadéquate.
- Débrancher après utilisation. Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour
- débrancher, saisir la fiche, pas le cordon.
- Ne pas manipuler la fiche ou toute partie du Pronto 300CS avec les mains
- mouillées ou sans chaussures.
- Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser si une ouverture est bouchée.
- Ne pas utiliser sans tampon en microfibre
- Ne pas utiliser dans les escaliers
- Ranger le Pronto 300CS à l'intérieur dans un endroit frais et sec.
- Garder votre aire de travail bien éclairée.
- Ne jamais mettre de détergents de nettoyage dans le Pronto 300CS. Cela rendra l'opération dangereuse et endommagera l'unité.
- Utiliser uniquement comme décrit dans ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.

SAUVEGARDER CES INSTRUCTIONS EN LIEU SÛR POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

PIÈCES

- A. Réservoir d'eau (250 ml)
- B. Bouton de déverrouillage du réservoir d'eau
- C. Corps principal
- D. Voyant d'alimentation (bleu)
- E. Tige d'extension
- F. Tête de vadrouille
- G. Fixation du bouton de déverrouillage
- H. Réglage de la vapeur
- I. Bouton de décharge de la vapeur
- J. Cordon d'alimentation
- K. Buse de vapeur
- L. Brosse en laiton
- M. 2 brosses en nylon



LES INFORMATIONS SUIVANTES SONT FOURNIES POUR LA MAINTENANCE PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ UNIQUEMENT :

Tension nominale :100V, 60HZ,1200W

L'appareil doit être mis à la terre. Utilisez uniquement le type de prise approprié lors du branchement de l'appareil, ne pas tenter de passer outre la fonction de conducteur de terre.

ENSEMBLE

Retirer tous les composants de l'emballage.

1. Insérer la buse de vapeur dans le corps principal du nettoyeur jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position.
2. Sélectionner la brosse accessoire souhaitée si nécessaire et cliquer dans la buse.

UTILISATION

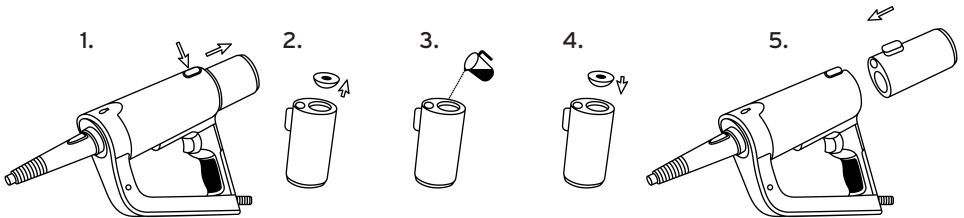
AVANT DE COMMENCER LE NETTOYAGE

1. Retirer le réservoir d'eau propre du corps principal du nettoyeur à vapeur.
2. Appuyer sur le bouton de déverrouillage du réservoir d'eau, puis tirer le réservoir vers l'arrière (Figure 1).

3. Push the tank cover up and remove the tank lid (Figure 2).
4. Fill the tank (Figure 3). Note: Do not exceed the max 250ml capacity.
5. Return the water tank cover to the water tank (Figure 4).
6. Return the water tank and click it into the original position (Figure 5).

IMPORTANT: *Toujours débrancher le nettoyeur lorsque vous ajoutez de l'eau ou lorsque vous changez le tampon textile.*

REMARQUE: *Laver le tampon textile avant de l'utiliser pour retirer les peluches.*



INSTALLATION D'ACCESSOIRES

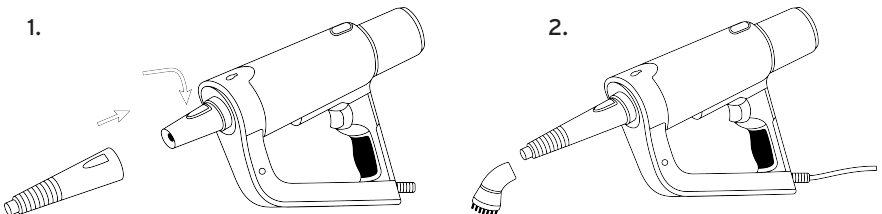
BEFORE YOU BEGIN CLEANING

1. Installation de la buse à jet :

- Aligner la buse avec la tête de sortie d'air à l'avant de l'unité principale, puis la faire tourner jusqu'à ce que la buse soit fermement fixée en place (Figure 1).

2. Installation de la brosse :

- Fixer la brosse sur la buse. Noter que la direction du coude de la petite brosse est indiquée sur la figure, vers le bas (Figure 2).

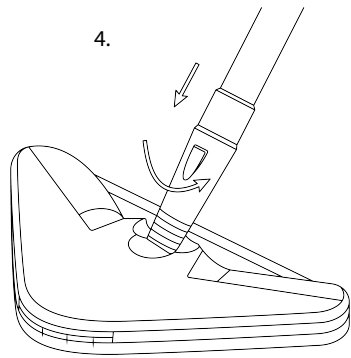
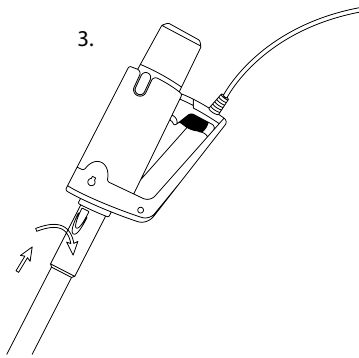


3. Installation de la tige d'extension :

- Pour nettoyer des endroits difficiles d'accès ou pour passer le balai au sol, installer la tige d'extension.
- Aligner la tige d'extension avec la tête de la machine, la pousser en place et la tourner doucement fermement sur l'unité jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (Figure 3).

4. Installation de la tête de vadrouille :

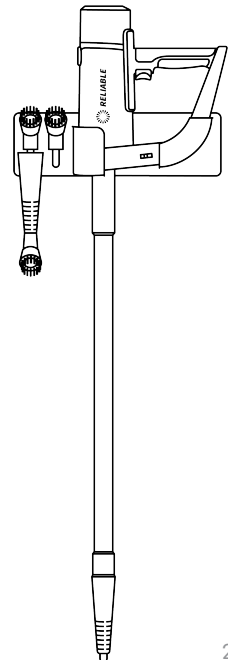
- De la même manière, la tête de vadrouille peut être connectée avec la tige d'extension, et la tige d'extension peut être connectée avec la buse. Tourner doucement et clipser (Figure 4).



3. Installation du support mural :

- Aligner le support mural à l'endroit souhaité sur votre mur à l'aide d'un niveau. Marquer l'emplacement à l'aide d'un crayon.
- À l'aide d'un tournevis cruciforme, visser le support mural directement dans la cloison sèche. Si un ancrage a été utilisé, insérer la vis à travers le support mural et dans les ancrages en plastique.
- Tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il y ait une résistance.

REMARQUE : Si le support est vissé dans un mur avec des goujons, percer un trou dans la cloison sèche dont le diamètre est à peu près le même que l'ancrage. Insérer l'ancrage dans le trou jusqu'à ce qu'il soit au ras du mur.



NETTOYAGE À LA VAPEUR

REMARQUE : Lors du remplacement des accessoires, s'assurer que la machine est hors tension et qu'aucune vapeur n'est éjectée. La machine doit refroidir pendant 15 minutes pour éviter tout risque de brûlure.

IMPORTANT : Ne pas utiliser la vadrouille sans un tampon en microfibre fixé à la tête.

REMARQUE : Ne pas utiliser l'accessoire pour tapis lors du nettoyage des sols durs.

1. Après s'être assuré que l'alimentation est correcte, brancher l'alimentation, le voyant d'alimentation s'allume et la machine commence à chauffer.
2. Après environ 25 secondes, la machine est prête à être utilisée. Appuyer sur le commutateur de vapeur et la vapeur sera éjectée immédiatement.
3. Selon les exigences de nettoyage, vous pouvez régler la vapeur avec les outons « + » et « - » sur le panneau de commande jusqu'à atteindre la quantité de vapeur désirée.

REMARQUE : Ne pas diriger la vapeur sur les personnes, les animaux de compagnie, les plantes ou tout autre appareil électrique pendant l'utilisation pour éviter les brûlures ou les dommages à la machine.

4. **NOTE:** Veuillez faire attention à la quantité d'eau dans le réservoir lors de l'utilisation. Lorsqu'il n'y a pas d'eau dans le réservoir ou que l'eau est trop basse pour permettre à la pompe d'absorber l'eau, consulter la page sur la façon de remplir la machine.

REMARQUE : Ne pas faire fonctionner la machine sans eau dans le réservoir.

NETTOYAGE À LA VAPEUR DES SOLS DURS

REMARQUE : Toujours balayer ou passer l'aspirateur avant d'utiliser le nettoyeur pour enlever toute saleté ou débris.

IMPORTANT : Ne pas utiliser le nettoyeur sans un tampon en microfibre fixé à la tête.

REMARQUE : Ne pas utiliser l'accessoire pour tapis lors du nettoyage des sols durs.

1. Brancher le nettoyeur à vapeur dans l'alimentation principale. Le voyant bleu s'allume.
2. Après quelques secondes, le nettoyeur Pronto 300CS est prêt à l'emploi.
3. Incliner le nettoyeur en plaçant un pied sur la tête et en abaissant le corps principal vers le sol.
4. Pour produire de la vapeur, appuyer sur le bouton de déclenchement de la vapeur. - **Il est préférable d'utiliser la vapeur de façon intermittente afin que le tampon ne devienne pas saturé d'eau.**
5. Déplacer le nettoyeur lentement vers l'avant et vers l'arrière en portant une attention particulière aux zones à fort trafic.

RAFRAÎCHIR LES TAPIS

REMARQUE : Toujours balayer ou passer l'aspirateur avant d'utiliser le nettoyeur pour enlever toute saleté ou débris.

IMPORTANT : Ne pas utiliser le nettoyeur sans un tampon en microfibre fixé à la tête.

1. Fixer l'accessoire pour tapis à la tête.
2. Brancher le nettoyeur à vapeur dans l'alimentation principale. Le voyant bleu s'allume.
3. Après quelques secondes, le nettoyeur Pronto 300CS est prêt à l'emploi.
4. Incliner le nettoyeur en plaçant un pied sur la tête et en abaissant le corps principal vers le sol.
5. Pour produire de la vapeur, appuyer sur le bouton de décharge de la vapeur. - **Il est préférable d'utiliser la vapeur de façon intermittente afin que le tampon ne devienne pas saturé d'eau.**
6. Déplacer le nettoyeur lentement vers l'avant et vers l'arrière en portant une attention particulière aux zones à fort trafic.

ENTRETIEN

IMPORTANT : s'assurer que le nettoyeur est toujours complètement froid avant d'effectuer toute tâche d'entretien.

VIDER LE RÉSERVOIR D'EAU

1. Débrancher le nettoyeur de l'alimentation principale et s'assurer que l'unité a refroidi.
2. Retirer le réservoir d'eau propre du corps principal du nettoyeur.
3. Appuyer sur le bouton de déverrouillage et retirer.
4. Vider l'excédent d'eau du réservoir. Remettre le bouchon et remettre le réservoir dans le nettoyeur.

RETIRER ET NETTOYER LE TAMPON EN MICROFIBRE

1. Débrancher le nettoyeur de l'alimentation principale et s'assurer que l'unité a refroidi.
2. Si nécessaire, retirer l'accessoire pour tapis, puis retirer le tampon textile de la base.
3. Laver le tampon textile dans une machine à laver avec un détergent doux à une température maximale de 40 °C.

IMPORTANT : Ne pas utiliser d'eau de Javel ou d'adoucissant lors du lavage du tampon textile.

FAQ SUR LE NETTOYAGE

Quand la vapeur est-elle prête?

En 25 secondes environ.

Puis-je utiliser la vapeur sur toutes les surfaces du sol ?

Sur tous les sols durs et les surfaces comme le marbre, la céramique, la pierre, le linoléum, les planchers de bois franc scellés et le parquet. Toujours tester sur une petite zone pour être sûr.

La vapeur est-elle émise automatiquement?

Non, pour produire de la vapeur, il est nécessaire d'appuyer sur le bouton de libération de la vapeur sous la poignée.

Puis-je l'utiliser à la verticale?

Oui, le Pronto 300CS peut être utilisé verticalement pour les surfaces et les zones difficiles d'accès.

Puis-je mettre des détergents ou d'autres produits chimiques dans le réservoir?

Non, cela risque d'endommager le produit.

Et si là où je vis l'eau est très dure?

Vous pouvez utiliser de l'eau distillée.

Le tampon en microfibre est-il lavable?

Oui, il peut être lavé à la main ou à la machine à laver avec un détergent doux à une température maximale de 40 °C. Ne pas utiliser d'eau de Javel ou d'adoucissant.

Reliable Corporation (« Reliable ») garantit à l'acheteur original de ce produit que chaque produit vendu par Reliable (un « Produit Reliable ») est exempt de tout défaut de pièce et de main d'œuvre pour une période d'un an à compter de la date d'achat, s'il est utilisé et entretenu correctement. Soumis aux conditions et limitations établies ci-après, Reliable réparera ou remplacera toute pièce d'un produit Reliable qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de fabrication ou de main d'œuvre. Si le Produit Reliable défectueux n'est plus disponible et ne peut pas être réparé efficacement ou remplacé par un modèle identique, Reliable remplacera le Produit Reliable défectueux par un Produit Reliable actuel de valeur équivalente ou supérieure. Les pièces réparées ou les produits remplacés seront fournis par Reliable sur la base d'un échange, et seront ou neufs ou remis à neuf pour être fonctionnellement équivalents aux neufs. Si Reliable n'est pas en mesure de réparer ou de remplacer le Produit Reliable, elle remboursera la valeur actuelle du Produit Reliable au moment où la réclamation de garantie est réalisée.

Cette garantie limitée ne couvre aucun dommage subi par un Produit Reliable résultant d'une installation incorrecte, d'un accident, d'un abus, d'une mauvaise utilisation, d'une catastrophe naturelle, d'une alimentation électrique insuffisante ou excessive, de conditions mécaniques ou environnementales anormales, de l'usure et de la détérioration résultant de l'usure normale du produit, ou de tout démontage, réparation ou modification non autorisée(e). Cette garantie limitée ne s'étend à aucun dommage indirect ou direct dont peut être victime un utilisateur ou suite à l'utilisation d'un Produit Reliable, y compris mais sans s'y limiter, toute responsabilité pour des réclamations de tiers pour des dégâts, et se limite au montant payé par l'acheteur original du Produit Reliable auquel cette protection de garantie limitée s'applique. Cette garantie limitée ne s'applique pas aux produits qui ont été modifiés ou dont les numéros de séries sont manquants, ou aux produits non achetés directement auprès de Reliable ou d'un revendeur agréé pour la vente de Produits Reliable.

Cette garantie limitée est l'unique garantie qui s'applique à tout Produit Reliable, elle remplace toutes conditions qui peuvent être contenues dans un autre document ou bon de commande et ne peut être transformée ou modifiée, sauf dérogation expressément écrite de Reliable.

Pour obtenir une réparation ou un remplacement en vertu des conditions de cette garantie, veuillez contacter notre service à la clientèle au 1-800-268-1649 ou par courriel à support@reliablecorporation.com.

Il vous sera demandé d'envoyer le reçu original par télécopie ou courriel. Le reçu doit prouver que vous êtes l'acheteur original, que le produit a été acheté directement chez nous ou chez un revendeur agréé par Reliable et que la réclamation de garantie est effectuée pendant la période de garantie. Un numéro d'autorisation de retour (N° AR) vous sera fourni et il vous sera demandé d'expédier le produit défectueux accompagné de la preuve d'achat et du N° AR, les frais d'assurances étant prépayés à l'adresse suivante :

Reliable Corporation, 5-100 Wingold Avenue, Toronto, ON M6B 4K7. Les expéditions avec fret payable à destination seront refusées. Le risque de perte ou d'endommagement lors du transport sera assumé par le client. Une fois que Reliable aura reçu le produit défectueux, elle initiera la réparation ou le remplacement.

Si vous avez des questions concernant la présente garantie, vous pouvez écrire à :

Reliable Corporation
100 Wingold Avenue, Unit 5
Toronto, Ontario
Canada M6B 4K7
www.reliablecorporation.com

LE SAVIEZ-VOUS?

**La vapeur du modèle Reliable
atteint 245 °F et peut tuer
jusqu'à 99,9 % des bactéries
et les punaises de lit à tous les
stades.**



RELIABLE

1 800 268 1649
www.reliablecorporation.com

PRONTO 300CS
LIMPIADOR A VAPOR DE MANO
MANUAL DE INSTRUCCIONES
ESPAÑOL

RELIABLE.

SIEMPRE A SU LADO.

En Reliable, hacemos lo que nos apasiona y nos enorgullece hacerlo bien. Uno quiere lo mejor para el otro, los lugares y las cosas que importan en la vida, desde el lugar donde se vive hasta la ropa que se viste. Nosotros, también. Desde el principio, abordamos cada producto con la atención de un artesano, enfocándonos en los detalles y con pasión por hacerlo bien. La calidad, la funcionalidad, el diseño y el servicio al cliente son una parte igualmente importante a la hora de ofrecerle el producto correcto para usted. El limpiador a vapor portátil y mopa Reliable 300CS afloja y remueve la suciedad rebelde en superficies y pisos. Solo agregue agua para aprovechar al máximo el poder del vapor. Enchúfelo, enciéndalo y en solo segundos el 300CS cambiará la forma en que limpia.

Para su seguridad y para disfrutar plenamente de las ventajas de este producto, tómese unos minutos para leer todas las advertencias y las instrucciones de mantenimiento importantes. Tenga este manual a mano y consulte la garantía del producto en caso de ser necesario.

REQUISITOS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar un electrodoméstico, siempre se deben tomar precauciones básicas, como por ejemplo:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE LIMPIADOR A VAPOR

ADVERTENCIA: Peligro de quemaduras

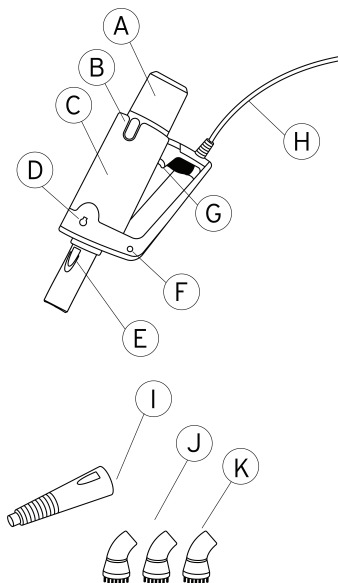
PARA EVITAR EL RIEGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

- Este producto fue diseñado solo para uso doméstico.
- No lo use en exteriores.
- No deje el Pronto 300CS descuidado mientras esté encendido. Desconecte el cable eléctrico cuando no lo esté utilizando y antes de realizar el mantenimiento.
- No permita que el producto se use como juguete. Se debe prestar mucha atención al usar el producto cerca de niños, mascotas o plantas.
- El Pronto 300CS no fue creado para que lo utilicen niños o personas enfermas sin la correspondiente supervisión.
- Se debe controlar a los jóvenes para que no usen el Pronto 300CS para jugar.
- Nunca apunte el vapor directamente hacia las personas, animales o plantas, o equipos que tengan componentes eléctricos.
- No sumerja el Pronto 300CS en agua o en otros líquidos.
- No lo use con cables o enchufes dañados. Si el Pronto 300CS no funciona como debería, se cayó, dañó, dejó en exteriores o sumergió en agua, contáctese con el distribuidor antes de volverlo a usar. Si el cable de fuente de alimentación está dañado, el fabricante deberá reemplazarlo.
- No tire del cable o use el cable para mover el equipo. No use el cable como manija. No cierre una puerta sobre el cable ni tire del cable cerca de esquinas o bordes filosos. No acerque el cable a superficies calientes.
- No use cables de extensión o tomas sin la corriente adecuada.
- Desconéctelo después de cada uso. No tire del cable para desconectarlo. Para desconectarlo, tome el producto del enchufe, no del cable.
- No toque el enchufe ni ninguna otra pieza del Pronto 300CS con las manos mojadas o sin calzado puesto.
- No inserte objetos en las aberturas. No use el producto con las aberturas bloqueadas.
- Guarde el Pronto 300CS en interiores, en un ambiente seco y frío.
- No lo use sin el paño de microfibra puesto
- No lo use en escaleras
- Trabaje siempre sobre una zona bien iluminada.
- Nunca coloque detergente en el Pronto 300CS. Si lo hace, el uso del equipo será inseguro y podría dañarlo.
- Solo use el producto como se lo describe en el manual. Utilice solamente los accesorios recomendados por el fabricante.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO PARA REFERENCIA FUTURA

PIEZAS

- A. Depósito de agua (250 ml)
- B. Botón de extracción del depósito de agua
- C. Estructura principal
- D. Luz indicadora de encendido (azul)
- E. Varilla de extensión
- F. Cabezal de mopa
- G. Botón de extracción de accesorio
- H. Ajuste de vapor
- I. Botón de activación de vapor
- J. Cable de alimentación
- K. Boquilla de vapor
- L. Cepillo de latón
- M. 2 cepillos de nylon



LA SIGUIENTE INFORMACIÓN SE OFRECE SOLO PARA MANTENIMIENTO HECHO POR ELECTRICISTA CERTIFICADO:

Tensión nominal: 100V, 60HZ, 1200W

El equipo debe estar conectado a tierra. Use únicamente el enchufe adecuado al conectar electrodoméstico. No intente anular la función de conexión a tierra.

MONTAJE

Quite todos los componentes del embalaje.

1. Coloque la boquilla de vapor en la estructura principal del limpiador hasta que encaje en la posición correcta.
2. Elija el accesorio de cepillo cuando lo necesite y conéctelo a la boquilla.

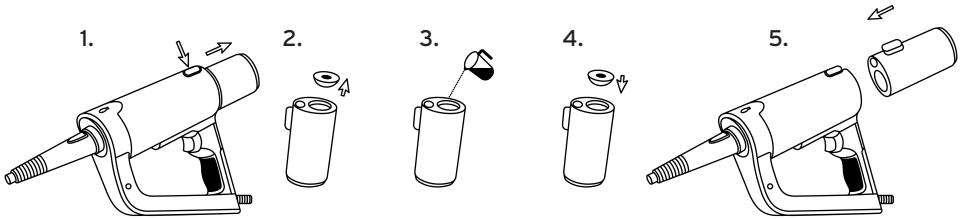
USO

ANTES DE EMPEZAR A LIMPIAR

1. Quite el depósito de agua limpia de la estructura principal del limpiador a vapor.
2. Presione el botón de extracción del depósito de agua y luego tire del tanque hacia atrás (imagen 1).

3. Empuje hacia arriba la cubierta del depósito y quite la tapa (imagen 2).
4. Llene el tanque (imagen 3). Nota: No cargue más de la capacidad máxima permitida de 250 ml.
5. Vuelva a colocar la cubierta del depósito de agua (imagen 4).
6. RVuelva a colocar el depósito de haga y encájelo en su posición original (imagen 5).

IMPORTANTE: Siempre desconecte el limpiador al agregar agua o cambiar la almohadilla.



COLOCACIÓN DE ACCESORIOS

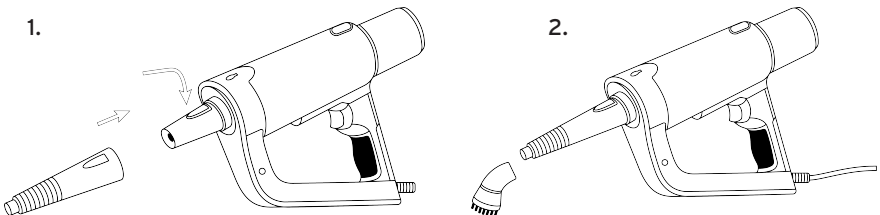
ANTES DE EMPEZAR A LIMPIAR

1. Colocación de la boquilla de chorro:

- Haga coincidir la boquilla con el cabezal de salida de aire en la parte frontal de la unidad principal, luego gírela hasta que quede encastrada firmemente (imagen 1).

2. Colocación del accesorio de cepillo:

- Conecte el cepillo a la boquilla. Tenga presente que la dirección del codo del cepillo pequeño debe ir como se muestra en la imagen, hacia abajo (imagen 2).

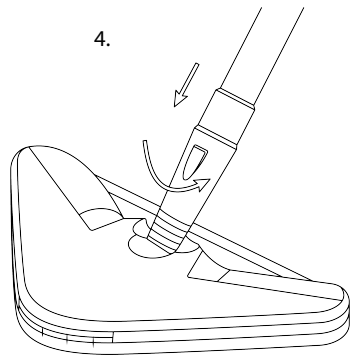
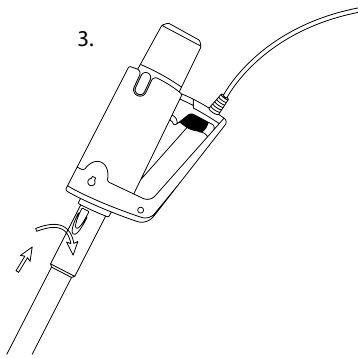


3. Instalación de varilla de extensión:

- Cuando debe limpiar en altura y en lugares difíciles de alcanzar, o fregar el piso, coloque la varilla de extensión.
- Haga coincidir la varilla de extensión con el cabezal de la máquina, empújela hasta que quede colocada y gire la varilla suavemente y con firmeza sobre la unidad hasta que encaje (imagen 3).

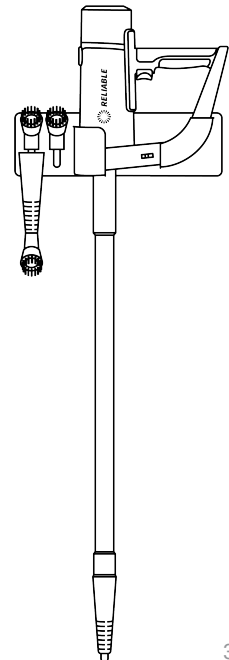
4. Colocación del cabezal de la mopa:

- De la misma manera, puede colocar el cabezal de la mopa con la varilla de extensión y conectar la varilla de extensión con la boquilla. Gire suavemente hasta que encaje (imagen 4).



3. Colocación del soporte de pared:

- Ubique el soporte de pared en donde quiera colocarlo en la pared y use un nivel para que quede derecho. Con un lápiz, marque la ubicación del soporte.
- Use un destornillador Phillips para atornillar el soporte de pared directamente sobre un panel de yeso. Si colocó un taquete, inserte el tornillo por el soporte de pared y luego hacia el taquete plástico.
- Gire en sentido de las agujas del reloj hasta que quede bien firme.



NOTA: Si está atornillando el soporte a una pared con espigas, perforo un agujero en el panel de yeso que sea del mismo diámetro que el taquete. Inserte el taquete en el agujero hasta que esté al ras con la pared.

LIMPIEZA A VAPOR

NOTA: Al reemplazar los accesorios, verifique que el equipo esté apagado y que no salga vapor. Para evitar quemaduras, debe dejar el equipo al menos 15 minutos enfriándose.

IMPORTANTE: No use el accesorio de mopa sin una almohadilla de microfibra en el cabezal para limpieza de pisos.

NOTA: No use el peine para alfombras al limpiar pisos duros.

1. Luego de confirmar la correcta fuente de alimentación, enchúfelo; la luz indicadora se encenderá, y el equipo comenzará a calentarse.
2. Luego de unos 25 segundos, el equipo ya estará listo para usar. Presione el interruptor de vapor y comenzará a salir vapor inmediatamente.
3. Según los diferentes requisitos de limpieza, puede ajustar el vapor con los botones "+" y "-" del panel de control hasta alcanza la cantidad de vapor deseada.

NOTA: No apunte el vapor a personas, mascotas, plantas u otros electrodomésticos al usar el equipo para así evitar quemaduras o daños al equipo.

4. Al usar el limpiador, preste atención a la cantidad de agua que hay en el depósito. Cuando no hay agua en el depósito o queda muy poca agua como para que la bomba absorba, consulte la sección sobre cómo rellenar el equipo.

NOTA: No use nunca el equipo cuando no tenga agua en el depósito.

LIMPIEZA A VAPOR DE PISOS DUROS

NOTA: Siempre barra o aspire el piso antes de usar el sistema para evitar que haya suciedad o residuos.

IMPORTANTE: No use el limpiador sin una almohadilla de microfibra en el cabezal para limpieza de pisos.

NOTA: No use el peine para alfombras al limpiar pisos duros.

1. Enchufe el limpiador a vapor a la fuente de alimentación. Se encenderá la luz azul de ENCENDIDO.
2. Tras unos segundos, el limpiador Pronto 300CS estará listo para usar.
3. Pise el cabezal para limpieza de pisos para reclinar el limpiador y bajar la estructura principal hacia el piso.
4. Para generar vapor, presione el botón de activación de vapor. - **Use el vapor de forma intermitente para que la almohadilla no se sature con agua.**
5. Mueva el limpiador lentamente hacia atrás y hacia delante prestando atención a las zonas con mucho paso.

RENOVACIÓN DE ALFOMBRAS

NOTA: Siempre barra o aspire el piso antes de usar el sistema para evitar que haya suciedad o residuos..

IMPORTANTE: No use el limpiador sin una almohadilla de microfibra en el cabezal para limpieza de pisos.

1. Coloque el peine para alfombras en el cabezal para limpieza de pisos.
2. Enchufe el limpiador a vapor a la fuente de alimentación. Se encenderá la luz azul de ENCENDIDO.
3. Tras unos segundos, el limpiador Pronto 300CS estará listo para usar.
4. Pise el cabezal para limpieza de pisos para reclinar el limpiador y bajar la estructura principal hacia el piso.
5. Para generar vapor, presione el botón de activación de vapor. - **Use el vapor de forma intermitente para que la almohadilla no se sature con agua.**
6. Mueva el limpiador lentamente hacia atrás y hacia delante prestando atención a las zonas con mucho paso.

MANTENIMIENTO

IMPORTANTE: Siempre verifique que el limpiador se haya enfriado por completo antes de llevar adelante tareas de mantenimiento.

VACIADO DEL DEPÓSITO DE AGUA

1. Desconecte el limpiador de la fuente de alimentación y compruebe que la unidad se haya enfriado.
2. Quite el depósito de agua limpia de la estructura principal del limpiador.
3. Presione el botón de extracción y quítelo.
4. Vacíe todo exceso de agua que quede en el depósito. Vuelva a colocar la tapa al depósito y luego el depósito al limpiador.

EXTRACCIÓN Y LIMPIEZA DE LA ALMOHADILLA DE MICROFIBRA

1. Desconecte el limpiador de la fuente de alimentación y compruebe que la unidad se haya enfriado.
2. Si es necesario, quite el peine para alfombras y luego despegue la almohadilla de la base para pisos.
3. Lave la almohadilla en un lavarropas con detergente neutro y a una temperatura máxima de 40 °C.

IMPORTANTE: No use blanqueador ni suavizante para lavar la alfombrilla..

PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE LIMPIEZA

¿Cuándo está listo el vapor?

En aproximadamente 25 segundos.

¿Puedo utilizar vapor en todas las superficies del suelo?

Puede usarlo en todos los pisos duros y superficies como mármol, cerámica, piedra, linóleo, pisos de madera sellada y parqué. Siempre haga una prueba en una partecita pequeña para comprobar que no haya problemas.

¿El vapor empieza a salir solo?

No, para producir vapor tiene que presionar el botón de activación de vapor ubicado debajo de la manija.

¿Puedo usar el equipo de forma vertical?

Sí, el Pronto 300CS se puede usar de forma vertical para superficies y zonas difíciles de alcanzar.

¿Puedo poner detergentes u otros químicos en el depósito de agua?

No. Si lo hace, dañará el producto.

¿Qué ocurre si en mi zona el agua es muy dura?

Puede usar agua destilada.

¿La alfombra de microfibra es lavable?

Sí, se puede lavar a mano o en un lavarropas con detergente neutro a una temperatura máxima de 40 °C. No use blanqueador ni suavizante.

Reliable Corporation ("Reliable") garantiza al comprador original de sus productos que cada producto vendido por Reliable (un "Producto Reliable") está libre de defectos en materiales y acabados por un período de un año a partir de la fecha de compra si se usa y mantiene correctamente. Sujeto a las condiciones y limitaciones que se detallan a continuación, Reliable reparará o reemplazará cualquier parte de un Producto Reliable que se compruebe que está defectuoso por motivos de acabado o materiales inadecuados. Si el Producto Reliable defectuoso ya no está disponible y no se puede reparar o reemplazar con un modelo idéntico, Reliable reemplazará el Producto Reliable defectuoso con un Producto Reliable actual de igual o mayor valor. Las piezas reparadas o los productos de reemplazo serán proporcionados por Reliable en una base de intercambio, y serán nuevos o reacondicionados para que sean funcionalmente equivalentes a nuevos. Si Reliable no puede reparar o reemplazar un Producto Reliable, reembolsará el valor actual de ese Producto Reliable en el momento en que se realice la reclamación de garantía.

Esta garantía limitada no cubre ningún daño a un Producto Reliable que resulte de una instalación inadecuada, accidente, abuso, uso indebido, desastre natural, suministro eléctrico insuficiente o excesivo, condiciones mecánicas o ambientales anormales, uso y desgaste propios del uso normal del producto, o cualquier desmontaje, reparación o modificación no autorizados. Esta garantía limitada no se extiende a ningún daño indirecto, consecuente o incidental que pueda sufrir un usuario por el uso de un Producto Reliable, lo que incluye sin limitación, cualquier responsabilidad por reclamaciones de terceros por daños, y se limita al monto pagado por el comprador original del Producto Reliable con respecto al cual se aplica esta protección de garantía limitada. Esta garantía limitada no se aplica a los productos que han sido alterados o a los que les faltan números de serie, o a los productos que no se han comprado directamente en Reliable o en un distribuidor autorizado por nosotros para vender los Productos Reliable.

Esta garantía limitada es la única garantía que se aplica a cualquier Producto Reliable, reemplaza cualquiera y todos los términos que puedan estar contenidos en cualquier otro documento u orden de compra, y no puede ser alterada o enmendada, excepto expresamente de manera escrita por Reliable.

Para obtener una reparación o un reemplazo según los términos de esta garantía, comuníquese con nuestro grupo de servicio al cliente al 1-800-268-1649, o a support@reliablecorporation.com. Se le pedirá que envíe un recibo original por fax o correo electrónico. El recibo debe reflejar que usted es el comprador original, que nos compró el producto directamente a nosotros o a un distribuidor Reliable autorizado, y que la reclamación de garantía se realiza dentro del período de garantía. Se le otorgará un número de autorización de devolución (N.º RA) y se le pedirá que envíe el producto defectuoso junto con el comprobante de compra y el seguro prepago del N.º RA a la siguiente dirección:

Reliable Corporation, 5-100 Wingold Avenue, Toronto, ON M6B 4K7. Los envíos por cobrar serán rechazados. El riesgo de pérdida o de daño en tránsito correrá a cargo del cliente. Una vez que Reliable reciba el producto defectuoso, iniciará el proceso de reparación o de reemplazo.

Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía, puede escribir a:

Reliable Corporation
100 Wingold Avenue, Unit 5
Toronto, Ontario
Canadá M6B 4K7
www.reliablecorporation.com

¿SABÍA QUE?

El vapor de Reliable alcanza los
245 °F (118 °C) y puede matar
hasta el 99,9 % de las
bacterias y
chinches en cualquier etapa.



RELIABLE

1 800 268 1649
www.reliablecorporation.com